



Michelin and the Tyre Man (Bibendum) are trademarks used with permission from the Michelin Group.

© 2010 Michelin

www.michelin.com

Distributed under licence by FIAC SpA
40037 Bologna-Italy
Consumer Enquiries:
0080021072004
800096667 (from Italy)
e-mail: michelin@fiac.it



FR PISTOLET DE SOUFFLAGE (soufflette)

INFORMATIONS ET RECOMMANDATIONS DE SECURITE

- Ne jamais pointer l'outil vers soi ou contre d'autres personnes
- Ne jamais utiliser les outils pour un usage différent de celui pour lequel ils sont conçus
- L'outil doit toujours être débranché lorsqu'il n'est pas utilisé
- Conserver les outils hors de la portée des enfants
- Max pression: 12 bar

UTILISATION: SOUFFLAGE / NETTOYAGE

MISE EN ŒUVRE ET UTILISATION: Brancher l'alimentation d'air comprimé sur le raccord C; appuyer sur la détente en prenant soin de bien diriger le jet vers la surface de travail. Régler la pression selon le besoin.

PRESSIION CONSEILLÉE: régler la pression selon le besoin.

EN BLOW GUN

SAFETY NOTES

- Never aim the tool towards yourself or others
- Always use the tools for their intended use
- Always disconnect the tool when not in use
- Keep the tools away from children
- Max pressure: 12 bar

USE: BLOWING / CLEANING

METHOD OF USE: Connect the compressed air supply to fitting C. Press the trigger and direct the jet over the surface to be blown / cleaned.

RECOMMENDED PRESSURE: Adjust the pressure according to need

DE ABBLASPISTOLE

SICHERHEITSHINWEISE

- Die Geräte nie auf sich selbst oder andere Personen richten
- Die unsachgemäße Verwendung der Geräte vermeiden
- Die Geräte bei Nichtbenutzung immer ausstecken
- Die Geräte von Kindern fernhalten

EINSATZ MÖGLICH KEITEN: ABBASEN / REINIGUNG

BENUTZUNG: Die Druckluftleitung an Anschluss C anschließen. Den Abzug drücken und den Strahl auf die Arbeitsfläche richten.

EMPFOHLENER DRUCK: Druck nach Ermessen regeln

IT PISTOLA DI SOFFIAGGIO

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Mai dirigere l'utensile contro di sé o altre persone
- Non usare l'utensile in modo improprio
- Scollegare sempre l'utensile quando non si utilizza
- Tenere l'utensile fuori dalla portata dei bambini
- Pressione max 12 bar

UTILIZZO: SOFFIAGGIO / PULIZIA

MODALITA' OPERATIVE: Collegare l'alimentatore di aria compressa all'attacco C; premere il grilletto indirizzando il getto verso la superficie di lavoro.

PRESSIIONE CONSIGLIATA: regolare la pressione a discrezione.

ES PISTOLA DE SOPLADO

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- No dirigir nunca el aparato hacia uno mismo o hacia otras personas
- No usar los utensilios en modo impropio
- Desconectar siempre el aparato cuando no se utiliza

• Mantener el aparato alejado del alcance de los niños

USOS: SOPLADO / LIMPIEZA

MODO DE EMPLEO: Conectar la alimentación de aire comprimido al empalme C; apretar el gatillo dirigiendo el soplo hacia la superficie de trabajo.

PRESIÓN ACONSEJADA: Regular la presión a discreción

PT PISTOLA DE JACTO

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- Nunca apontar o utensílio contra si mesmo ou contra outras pessoas
- Não usar os utensílios de modo impróprio
- Desligar sempre o utensílio quando não está a ser utilizado
- Manter os utensílios fora do alcance das crianças

UTILIZAÇÃO: JACTO / LIMPEZA

MODALIDADE DE FUNCIONAMENTO: Ligar a alimentação de ar comprimido à ligação C; carregar no gatilho apontando o jacto para a superfície de trabalho.

PRESSÃO ACONSELHADA: Regular a pressão segundo a necessidade

GR ΠΙΣΤΟΛΙ ΦΥΣΙΜΑΤΟΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Μην κατευθύνετε ποτέ το εργαλείο προς τον εαυτό σας ή προς άλλα άτομα
- Μην χρησιμοποιείτε τα εργαλεία με ακατάλληλο τρόπο
- Αποσυνδέστε πάντα το εργαλείο όταν δεν το χρησιμοποιείτε

- Κρατήστε τα εργαλεία μακριά από τα παιδιά

- Μέγιστη πίεση 12 bar

ΧΡΗΣΗ: ΦΥΣΙΜΑ / ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΣ ΤΡΟΠΟΣ: συνδέστε τον τροφοδότη πεπιεσμένου αέρα στον σύνδεσμο C, πιέστε τη σκανδάλη κατευθύνοντας την ρίψη προς την επιφάνεια εργασίας.

ΣΥΝΙΣΤΟΜΕΝΗ ΠΙΕΣΗ: ρυθμίστε την πίεση όπως θέλετε.

NL BLAASPISTOOL

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Richt het gereedschap nooit op uzelf of op anderen
- Gebruik de gereedschappen nooit op een verkeerde wijze
- Koppel het gereedschap altijd los als u het niet gebruikt
- Houd de gereedschappen buiten bereik van kinderen

GEbruik: BLAZEN / REINIGING

GEbruikSAANWIJZING: Sluit de persluchttoevoer op de koppeling C aan; druk de handgreep in en richt de straal op het te bewerken oppervlak.

AANBEVOLEN DRUK: Stel de druk naar wens in.

DK BLÆSEPISTOL

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Ret aldrig værktøjet mod egen eller andres personer
- Rug ikke værktøjet på ukorrekt måde
- Afbryd altid værktøjet, når det ikke benyttes
- Opbevar værktøjet uden for børns rækkevidde
- max Press.: 12 bar

BRUG: BLÆSNING / RENGØRING

ANVENDELSESMETODE: Tilslut tryklufforsyningen til koblingen C. Tryk på aftrækkeren og ret strålen mod arbejdsoverfladen.

ANBEFALET TRYK: Regulér trykket efter behov

NO BLÆSEPISTOL

SIKKERHETSREGLER

- Ikke rett redskapet mot deg selv eller andre personer.
- Ikke bruk redskapet på uegnet måte.
- Frakople alltid redskapet når det ikke er i bruk.

• Oppbevar redskapet utenfor barns rekkevidde.

• Maks. trykk 12 bar.

BRUK: BLÅSING / RENGØRING

BRUKSMÅTE: Kople tryklufforsyningen til festet C. Trykk på avtrekkeren og rett strålen mot arbeidsoverflaten.

ANBEFALT TRYKK: Regulér trykket etter behov.

FI PUHALLUSPISTOOLI

ATURVAMÄÄRÄYKSET

- Älä ikinä kohdistaa laitetta itseäsi tai muita henkilöitä kohti
- Käytä laitetta ainoastaan siihen mihin se on tarkoitettu
- Irrota laite virtalähteestä aina kun et käytä sitä

- Pidä laite lasten ulottumattomissa

- Maksimi paine: 12 bar

KÄYTTÖ: PUHALLUS / PUHDISTUS

KÄYTTÖTAPA: Kytke paineilman syöttö liittimeen C. Paina liipaisinta kohdistuen suihkun työskenneltävään pintaan.

SUOSITELTAVA PAINE: Säädä paine sopivaksi.

SE BLÅSPISTOL

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Rikta aldrig redskapet mot sig själv eller andra personer
- Använd alltid redskapen för de ändamål de avsetts för
- Koppla alltid bort redskapet när det inte används
- Håll redskapet på avstånd från barn
- Maximalt tryck: 12 bar

ANVÄNDNING: BLÅS / RENGÖRING

ANVÄNDNINGSSÄTT: Anslut tryckluftsförsörjningen till anslutningen C. Tryck på avtryckaren och rikta strålen över ytan som skall blåsas.

REKOMMENDERAT TRYCK: Reglera efter behov

TR ÜFLEME TABANCASI

GÜVENLİK UYARILARI

- Aleti asla kendinize ya da diğer kişilere doğru yöneltmeyiniz
- Aletleri uygun şekilde kullanın
- Alet kullanılmıyorken basınçlı hava bağlantısı kesilmelidir
- Aletleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın
- Maks. basınç: 12 bar

KULLANIM ALANI: ÜFLEME / TASFIYE

KULLANMA ŞEKLİ: Basınçlı hava besleme ünitesini C harfi ile gösterilen bağlantı noktasına bağlayın. Tetiğe basıp jeti çalışma yüzeyine doğru yöneltin.

TAVSİYE EDİLEN BASINÇ: basıncı istediğiniz gibi ayarlayın.